

FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance, kW	2,2 kW (3 CV)	2,9 kW (4 CV)	1,5 kW (2CV)
Tension (±5%), V	230 (50 Hz)	400 (50 Hz)	115 (50 Hz)
Amperage, A	10	11,5	20
Pompe	13 W, 230 V	13 W, 230 V	30 W, 115 V
Vitesse moteur, tr/min	2800		
Vitesse de rotation du disque, tr/min	2800		
Protection électrique	IP 54		

Profondeur de coupe (E) à 90°, mm	Ø 350 = 100	
	Ø 300 = 75	
Profondeur de coupe (E) à 45°, mm	Ø 350 = 60	
	Ø 300 = 40	
Longueur de coupe (L), mm	E = 15 - 650	
	E = 50 - 600	
Largeur utile (à droite) (l), mm	Ø 350 = 310	
	Ø 300 = 300	
Dimensions (mm) L x l x h	1130 x 630 x 1300 (sur pieds)	
	1130 x 630 x 700 (établi)	
Poids (suivant version), kg	±92	Châssis 56
		Tête 36
Refroidissement du disque	Arrosage dans carter de disque	
Capacité minimum du bac, litres	40	
Pompe à eau	13 W - débit : 8 l/mn.	
Alimentation	230 V (H07-RNF 3 x 1,5 ² - Lg 3 m)	
	400 V (H07-RNF 4 ou 5 x 1,5 ² - Lg 3 m)	
	115 V (H07-RNF 3 x 2,5 ² - Lg 3 m)	

Émissions sonores (voir remarque 1)	
Niveau de puissance sonore mesuré dB(A)	111
Niveau de puissance sonore garanti dB(A)	112
Niveaux sonores (voir remarque 2)	
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'utilisateur, dB(A)	106
Niveaux de vibrations, a_{nv} (voir remarque 3)	
Poignée, m/s ²	2,7

Remarque 1: Émission sonore dans l'environnement mesurée comme puissance acoustique (L_{wa}) selon la directive UE 2000/14/CE. Le niveau de puissance sonore garanti diffère du niveau mesuré en cela qu'il prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

Remarque 2: Niveau de pression sonore conformément à EN 12418. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1,0 dB (A).

Remarque 3: Niveau de vibrations conformément à EN 12418. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1 m/s².

GB - TECHNICAL DATA

Power, kW	2,2 kW (3 CV)	2,9 kW (4 CV)	1,5 kW (2CV)
Voltage (±5%), V	230 (50 Hz)	400 (50 Hz)	115 (50 Hz)
Current, A	10	11,5	20
Pump	13 W, 230 V	13 W, 230 V	30 W, 115 V
Motor speed, rpm	2800		
Disc speed, rpm	2800		
Electrical protection	IP 54		

Depth of cut (E) at 90°, mm	Ø 350 = 100	
	Ø 300 = 75	
Depth of cut (E) at 45°, mm	Ø 350 = 60	
	Ø 300 = 40	
Length of cut (L), mm	E = 15 - 650	
	E = 50 - 600	
Useable width (to the right) (l), mm	Ø 350 = 310	
	Ø 300 = 300	
Dimensions (mm) l x w x h	1130 x 630 x 1300 (with legs)	
	1130 x 630 x 700 (bench)	
Weight (depending on model), kg	±92	Chassis 56
		Head 36
Disc cooling	Water spray into the disc casing	
Minimum tank capacity, l	40	
Water pump	13 W - débit : 8 l/mn.	
Electricity supply	230 V (H07-RNF 3 x 1,5 ² - Lg 3 m)	
	400 V (H07-RNF 4 ou 5 x 1,5 ² - Lg 3 m)	
	115 V (H07-RNF 3 x 2,5 ² - Lg 3 m)	

Noise emissions (see note 1)	
Sound power level, measured dB(A)	111
Sound power level, guaranteed dB(A)	112
Sound levels (see note 2)	
Sound pressure level at the operators ear, dB(A)	106
Vibration levels, a_{nv} (see note 3)	
Handle, m/s ²	2,7

Note 1: Noise emissions in the environment measured as sound power (L_{wa}) in conformity with EC directive 2000/14/EC. The difference between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different machines of the same model according to Directive 2000/14/EC.

Note 2: Noise pressure level according to EN 12418. Reported data for noise pressure level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.0 dB(A).

Note 3: Vibration level according to EN 12418. Reported data for vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1 m/s².

